

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

二零零六年三月三十一日 At 31st March, 2006

		Notes	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列後)
		附註		
NON-CURRENT ASSETS	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	16	152,031	149,479
Intangible assets	無形資產	17	11,937	6,744
Interests in associates	聯營公司權益	18	79	22
			164,047	156,245
CURRENT ASSETS	流動資產			
Inventories	存貨	19	77,911	92,478
Trade receivables	應收貿易款項	20	103,946	121,070
Other receivables, deposits and prepayments	其他應收款項、按金及預付款項	21	50,031	38,081
Available-for-sale investments	可供出售投資	22	22,094	–
Investments in securities	證券投資	22	–	18,461
Short term bank deposits	短期銀行存款		322,374	254,215
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		45,946	104,190
			622,302	628,495
CURRENT LIABILITIES	流動負債			
Trade and bills payables	應付貿易款項及票據	23	127,513	132,351
Other payables and accruals	其他應付款項及應計費用	24	59,523	48,065
Receipts in advance	預收收益		98,340	110,523
Taxation	應付稅項		3,167	3,973
Trust receipt loans	信託收據貸款	25	–	12,985
			288,543	307,897
NET CURRENT ASSETS	流動資產淨額		333,759	320,598
TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES	總資產減流動負債		497,806	476,843

		Notes 附註	2006 二零零六年 HK\$'000 千港元	2005 二零零五年 HK\$'000 千港元 (Restated) (重列後)
NON-CURRENT LIABILITY	非流動負債			
Deferred taxation	遞延稅項	26	10,992	9,398
			486,814	467,445
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	27	29,379	29,173
Reserves	儲備		457,435	438,272
			486,814	467,445

The financial statements on pages 58 to 119 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 7th June, 2006 and are signed on its behalf by:

財務報表由第58至119頁已由董事會於二零零六年六月七日批准及授權於以下簽署：

LAI Yam Ting
 賴音廷
 Managing Director
 董事總經理

LAU Ming Chi, Edward
 劉銘志
 Executive Director
 執行董事